

**«Поставка кранов и фасонных изделий»
«Furnizarea Robineților, flanșelor și fittinguri speciale»**

(наименование конкурса/denumirea concursului)

П. н / Nr	Наименование / Denumire	Марка, ГОСТ, тип, эквивалент / Marca, GOST, tip, echivalent	Ед. изм / Уп. de măsură	Количество / Cantitatea
1	Кран подземный шаровой Ду 150 Ру 80 / Robinet cu bilă subteran / Dn 150 Pn 80	с пневмогидроприводом тип - 11лб60пбм под приварку / cu acționare pneumohidraulică tip -11лб60пбм conexiunea prin sudură	шт / buc	5
2	Кран надземный шаровой Ду 150 Ру 80 / Robinet cu bila suprateran Dn 150 Pn 80	с ручным приводом тип - 11лс60п, под приварку / cu acționare manuală tip -11лс60п, conexiune prin sudură,	шт / buc	7
3	Кран надземный шаровой Ду 100 Ру 20 / Robinet cu bila suprateran Dn 100 Pn 20	с ручным приводом под приварку / cu acționare manuală, conexiunea prin sudură	шт / buc	2
4	Кран надземный шаровой Ду 100 Ру 80 / Robinet cu bila suprateran Dn 100 Pn 80	с ручным приводом под приварку тип - 11лс60п / cu acționare manuală tip - 11лс60п, conexiunea prin sudură	шт / buc	30
5	Кран надземный шаровой Ду 80 Ру 80 / Robinet cu bila suprateran Dn 80 Pn 80	с ручным приводом под приварку / cu acționare manuală, conexiunea prin sudură	шт / buc	1
6	Кран надземный шаровой Ду 50 Ру 80 / Robinet cu bila suprateran Dn 50 Pn 80	с ручным приводом тип -11лс60п7 под приварку / cu acționare manuală tip -11лс60п7, conexiunea prin sudură	шт / buc	15
7	Кран надземный шаровой Ду 25 Ру 100 / Robinet cu bila suprateran Dn 25 Pn 100	с ручным приводом под приварку / cu acționare manuală, conexiunea prin sudură	шт / buc	1
8	Кран надземный шаровой Ду 15 Ру 100 / Robinet cu bila suprateran Dn 15 Pn 100	с ручным приводом, муфтовое соединение / cu acționare manuală, conexiunea prin mufă	шт / buc	210
9	Кран регулятор Ду 50 Ру 100 / Robinet de reglare_Dn 50 Pn 100	фланцевое соединение, в комплекте с ответными фланцами, под приварку в стык / conexiune flanșă, în complexia cu flanșe de îmbinare, sudare cap la cap	шт / buc	1
10	Заглушка эллиптическая стальная бесшовная приварная Ду 159x8 P _{раб} 5,5МПа / Сarc bombat din otel sudabil Dn 159x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018, SM EN 10253-2:2021, ГОСТ / GOST 17379-2001 (ИСО / ISO 3419-81)	шт / buc	5
11	Заглушка эллиптическая стальная бесшовная приварная Ду 325x10 P _{раб} 5,5МПа / Сarc bombat din otel sudabil Dn 325x10 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018, SM EN 10253-2:2021, ГОСТ / GOST 17379-2001 (ИСО / ISO 3419-81)	шт / buc	3
12	Заглушка эллиптическая стальная бесшовная приварная Ду 219x8 P _{раб} 5,5МПа / Сarc bombat din otel sudabil Dn 219x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018, SM EN 10253-2:2021, ГОСТ / GOST 17379-2001 (ИСО / ISO 3419-81)	шт / buc	6
13	Фланец стальной приварной Ду 500 P _{раб} =7,5МПа / Flanșă din oțel sudată Dn 500 Presiunea de lucru 7,5 MPa	ГОСТ / GOST 28759.4-90 (исполнение 1 / versiunea 1)	шт / buc	8
14	Отвод стальной бесшовный крутоизогнутый 90 гр приварной, Тип – 3D, Ду108x8,8 P _{раб} .5,5МПа/ Cot -3D din oțel sudabil la 90° Dn 108x8,8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018, SM EN 10253-2:2021 (ГОСТ / GOST 17375-2001)	шт / buc	46
15	Отвод стальной бесшовный крутоизогнутый 90 гр приварной, Тип – 3D, Ду 159x8 P _{раб} .5,5МПа / Cot -3D din oțel sudabil la 90° Dn 159x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17375-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	3

16	Отвод стальной бесшовный крутоизогнутый 90 гр приварной, Тип – 3D, Ду 25x3,5 P _{раб.} 5,5МПа / Cot -3D din oțel sudabil la 90° Dn 25x3,5 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17375-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	15
17	Отвод стальной бесшовный крутоизогнутый 90 гр приварной, Тип – 3D, Ду 57x6 P _{раб.} 5,5МПа / Cot -3D din oțel sudabil la 90° Dn 57x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17375-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	21
18	Отвод стальной бесшовный крутоизогнутый 90 гр приварной, Тип – 3D, Ду 89x8 P _{раб.} 5,5МПа / Cot -3D din oțel sudabil la 90° Dn 89x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17375-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	28
19	Тройник стальной переходной бесшовный приварной Ду 325x10-159x8, 90 гр P _{раб.} 5,5МПа./ Teu redus din oțel sudabil, 90 gr, Dn 325x10-159x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17376-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	1
20	Тройник стальной переходной бесшовный приварной Ду 108x6-89x6, 90 град P _{раб.} 5,5МПа / Teu redus din oțel sudabil, 90 gr Dn 108x6-89x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17376-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	2
21	Тройник стальной переходной бесшовный приварной Ду 159x8-108x6, 90 гр P _{раб.} 5,5МПа./ Teu redus din oțel sudabil, 90 gr, Dn 159x8-108x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17376-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	8
22	Тройник стальной переходной бесшовный приварной Ду 219x8-108x6 P _{раб.} 5,5МПа 90 гр / Teu redus din oțel sudabil, 90 gr Dn 159x8-108x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17376-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	4
23	Тройник стальной равнопроходной бесшовный приварной Ду 159x8, 90 гр P _{раб.} 5,5МПа ./ Teu egal din oțel sudabil, 90 gr, Dn 159x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17376-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	1
24	Тройник стальной равнопроходной бесшовный приварной Ду 108x8, 90 гр P _{раб.} 5,5МПа./ Teu egal din oțel sudabil, 90 gr, Dn 108x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	7
25	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 108x8-57x6 P _{раб.} 5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 108x8-57x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	37
26	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 159x10-108x8 P _{раб.} 5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 159x10-108x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	21
27	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 219x10-159x8 P _{раб.} 5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 219x10-159x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	16
28	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 325x10-108x8 P _{раб.} 5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 325x10-108x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017, SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	4

29	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 57х6-25х3,2P _{раб.} -5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 57x6-25x3,2 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	1
30	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 89х6-57х6 P _{раб.} -5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 89x6-57x6 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	12
31	Переход стальной концентрический бесшовный приварной Ду 108х8-89х8 P _{раб.} -5,5МПа / Reducție concentrică din oțel sudabilă Dn 108x8-89x8 Presiunea de lucru 5,5 MPa	SM ISO 3419_2017 SM EN 10253-1:2018 SM EN 10253-2:2021 ГОСТ / GOST 17378-2001 SM ISO 3419_2017	шт / buc	15
32	Сальник для крана / Garnitura robinet (simering)	манжета 1-55х45 h=7 / manșetă 1-55x45 h=7	шт / buc	60
33	Сальник для крана / Garnitura robinet (simering)	манжета 1-60х50 h=7 / manșetă 1-60x50 h=7	шт / buc	40
34	Сальник для крана / Garnitura robinet (simering)	резиновый Ду 100 / cauciuc D 100	шт / buc	7
35	Сальник для крана / Garnitura robinet (simering)	резиновый Ду 50 / cauciuc D 50	шт / buc	7
36	Блок ручного насоса для управления кранами / Panou comandă la pompa manuală pentru operarea robinetelor	ВКМ.БРН-100-00.000 с трёх-позиционным гидрораспределителем / ВКМ.БРН-100-00.000 cu supară hidraulică în trei poziții	шт / buc	3

Примечание / Notă:

Столбец №3 «Марка, ГОСТ, тип, эквивалент» - указано предлагаемые характеристики товара или рекомендуемый, предпочтительный производитель, торговая марка.

Coloana nr. 3 „ Marca, GOST, tip, echivalent ” sunt indicate caracteristicile propuse ale produsului sau producătorul recomandat, preferat, marca.

Приложение №1 - Технические требования к шаровым кранам Ду 50, 80, 100, 150 (п.п 1-6 к таблице перечень МТР) – 2 листа

Анекс nr. 1 - Cerințe tehnice la robinetele cu bilă Dn 50, 80, 100, 150 (nr. de ordine 1-6 din tabel) – 2foi

Приложение №2 - Технические требования к шаровым кранам Ду15 Ру-100 (п.п 7- 8 к таблице перечень МТР) – 1 лист.

Анекс nr. 2 - Cerințe tehnice la robinetele cu bilă Dn 15 Pn 100 (nr. de ordine 7- 8 din tabel) – 1foi

Приложение №3 - Технические требования к крану регулятору (п.п 9 к таблице перечень МТР) – 1 лист

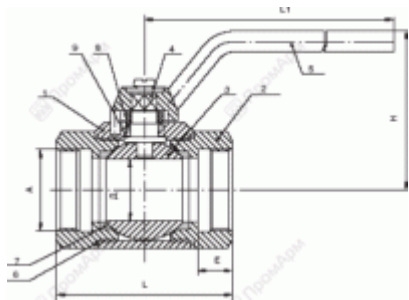
Анекс nr. 3 - Cerințe tehnice la robinet de reglare (nr. de ordine 9 din tabel) – 1foi.

Технические требования к шаровым кранам Ду 50, 80, 100, 150
Cerințe tehnice pentru robinete cu bilă DN 50, 80, 100, 150

Наименование параметра Denumirea parametrului	Ед. измер. Unitate de măsură	Значение параметра Valoarea parametrului						
Основные параметры Parametrii principali								
Герметичность затвора по ГОСТ 9544-2005 Etanșeitatea obturatorului conform GOST 9544-2005		Класс А Clasa A						
Тип среды Tipul mediului		Природный Газ, Gaz natural,						
Направление подачи рабочей среды: Direcția de alimentare a mediului de lucru;		Любое. Oricare.						
Тип установки Tipul de instalare		Подземная Subteran	Надземная Suprateran					
Номинальный диаметр прохода DN (Ду) Diametrul nominal DN (Du)	мм mm	150	150	100	80	100	50	
Номинальное давление PN (Ру) не менее Presiunea nominală PN (Ru), minimă	МПа MPa	8,0	8,0	8,0	8,0	2,0	8,0	
Вид управления Tipul de operare	–	Пневмогидро привод acționare pneumohidraulică	Ручной червячный редуктор с штурвалом Manual cu redactor și mâner		Ручное (с ручкой) Manual (cu mâner)			
Общая длина крана – L ₁ Lungimea totală a robinetului – L ₁	мм mm	640	280	320	320	320	600	
Высота крана – H Înălțimea robinetului - H	мм mm	850	630	430	350	350	330	
Расстояние от оси трубопровода до фланца привода - H ₁ Distanța de la axa conductei la flanșă - H ₁	мм mm	195	195	143	143	143	80	
Расстояние от оси трубопровода до нижней образующей корпуса крана – H ₂ Distanța de la axa conductei la marginea inferioară a carcasei – H ₂	мм mm	207	207	132	132	132	74	
Длина корпуса крана L Lungimea carcasei robinetului L	мм mm	490	490	280	280	280	200	
Диаметр крана Diametrul robinetului	D – внутренний D – Interior	мм mm	147	147	100	86	100	49
	D ₁ – Наружный D ₁ – Exterior	мм mm	162	162	110	90	110	60
Давление рабочей среды Presiunea mediului de lucru	МПа MPa	5,5	5,5	5,5	5,5	1,6	5,5	
Температура рабочей среды Temperatura mediului de lucru	°C	Min:-45 Max:+80						
Содержание механических примесей Conținutul de impurități mecanice	мг/нм ³ mg/nm ³	До 10 Până la 10						
Климатическое исполнение Execuția climatică	–	У1 U1						
Температура окружающей среды Temperatura mediului ambiant	°C	От -40 До +50 De la -40 până la +50						
Сейсмостойкость Rezistență seismică	Баллы grade	8						

Присоединение к трубопроводу Conectare la conductă							
Присоединение к трубопроводу Tipul de conectare	–	Под приварку Sudură					
Параметры присоединяемой трубы Parametrii conductei							
Диаметр Diametru	мм mm	159	159	108	89	108	57
Толщина стенки Grosimea peretelui	мм mm	8	8	8	8	6	6
Материал трубопровода Materialul conductei	марка стали marca oțelului	Ст20 St20					
Конструктивные особенности по отдельным узлам или элементов крана Caracteristicile constructive pentru componentele sau elementele individuale ale robinetului							
<p>Исполнение крана: корпус крана должен состоят из двух штампованных полукорпусов и иметь один разъем, что уменьшает вероятность утечки газа во внешнюю среду;</p> <p>Execuția robinetului: carcasa robinetului trebuie să fie formată din două semifabricate ștanțate și să aibă o singură îmbinare, ceea ce reduce probabilitatea scurgerilor de gaz în mediul exterior.</p> <p>Уплотнение затвора: должно быть выполнено из эластомерного (фторопласта) материала, обладающего высокой износ- и эрозионностойкостью;</p> <p>Etanșarea obturatorului: trebuie realizată din material elastomeric (fluoroplastic), care are o rezistență ridicată la uzură și eroziune.</p> <p>Герметичность затвора: должна быть обеспечена постоянным поджатием обоих седел к пробке. Примечание: Для «Кран надземный шаровый Ду 100 Ру 80» обязательно наличие трех степеней герметичности с каждой стороны (металл по металлу, уплотняющие кольца и герметизирующая паста).</p> <p>Etanșeitatea obturatorului: trebuie asigurată prin presiunea constantă exercitată de ambele scaune asupra obturatorului.</p> <p>Notă: Pentru „Robinet sferic suprateran DN 100 PN 80” este obligatorie prezența a trei grade de etanșare pe fiecare parte (metal pe metal, inele de etanșare și pastă de etanșare).</p> <p>Конструкция узла затвора обеспечивает выполнение DPE (двойной поршневой эффект), обеспечивающий герметичность крана обоими седлами одновременно при подаче давления в патрубки или в корпус</p> <p>Construcția ansamblului obturatorului: asigură efectul DPE (efectul dublu al pistonului), care garantează etanșeitatea robinetului prin ambele scaune simultan, atunci când presiunea este aplicată în racorduri sau în corpul robinetului.</p> <p>Схема исполнения затвора: по схеме «пробка в опорах» с применением подшипников из металлфторопласта, облегчающих управление кранами;</p> <p>Schema de execuție a obturatorului: conform schemei „obturator în suporturi”, cu utilizarea rulmenților din metal-fluoroplastic, care facilitează operarea robinetelor.</p>							
<p>Зужение прохода крана шарового не более 25% Reducerea secțiunii de trecere a robinetului cu bilă: nu mai mult de 25%.</p>							
Назначенный срок службы - не менее Durata de viață proiectată: nu mai puțin de.	Лет Ani	30					
Срок службы до списания – не менее Durata de viață până la casare: nu mai puțin de	Лет Ani	40					
Гарантийный срок эксплуатации Perioada de garanție pentru exploatare	-	<p>– 18 месяцев со дня ввода в эксплуатацию при условии, что срок хранения не превышает 24 месяцев со дня отгрузки. – 18 luni de la punerea în funcțiune, cu condiția ca perioada de depozitare să nu depășească 24 de luni de la data livrării.</p>					
<p>Все краны шаровые обязательно должны подвергаться заводскому испытанию на прочность и герметичность. Сначала воздухом, а затем водой под давлением в полтора раза больше чем номинальное, с последующим предоставлением подтверждающего документа по качеству. Toate robinetele cu bilă trebuie supuse obligatoriu unui test de fabrică la rezistență și etanșeitate. Testarea se realizează mai întâi cu aer, apoi cu apă, la o presiune de 1,5 ori mai mare decât cea nominală, cu furnizarea ulterioară a unui document de confirmare a calității.</p>							
<p>Сопроводительная техническая документация: Паспорт, Руководство по эксплуатации Documentația tehnică Pașaport, Manual de utilizare</p>							

Технические требования для шарового крана Ду-15; Ду-25 Ру100
Cerințe tehnice pentru robinet cu bilă Dn-15; Dn-25 Pn100



Наименование: Denumire	Robinet cu bilă / Кран шаровый	
Технические параметры: Parametrii tehnici:		
Диаметр, DN (мм): <i>Diametru, DN (mm)</i>	15	25
Давление, Ру max(кгс/см²): <i>Presiune, P max(kgf/cm²)</i>	100	
Материал корпуса: <i>Materialul carcasei</i>	Сталь Oțel	
Температура рабочей среды (С°): <i>Temperatura mediului de funcționare</i>	От/ din -60 до +200	
Тип соединения: <i>Tip de conexiune</i>	Racord filetat / муфтовое резьба присоединения G1/2, filet de conectare G1/2	Под приварку/ Conexiunea prin sudură
Материал корпус крана: <i>Tipul materialul a corpului</i>	стали 09Г2С oțel 09Г2С	

Дополнительное пояснение:

Clarificări suplimentare:

Кран шаровой Ду-15 и Ду-25 Ру100 относится к запорной трубопроводной арматуре и предназначен для монтажа на трубопроводах в целях полного открытия или перекрытия потока рабочей среда (рабочий цикл «открыто»-«закрыто»).

Robinetul cu bilă DN-15 și DN-25 Pn100 se referă la supapele de închidere a conductelor și este proiectat pentru instalarea pe conducte pentru a deschide sau închide complet fluxul de mediu de lucru (ciclu de lucru „deschis”-„închis”).

Данный кран состоит из следующих основных частей: корпус, пробка-шар, уплотнение и рукоятка для управления. Вращением рукоятки на 90 градусов достигается открытие и закрытие крана. Кран имеет ограничители поворота пробки
Aceast robinet este alcătuit din următoarele părți principale: corp, dop sferic(bilă), garnitură și mâner de acționare. Prin rotirea mânerului la 90 de grade, robinetul poate fi deschis și închis. Robinetul este echipat cu opritori de rotație a obturatorului
Кран шаровой имеет цельносварной корпус.

Robinetul cu bilă are un corp complet sudat.

Основные характеристики:

Caracteristici principale:

- материал корпуса: легированная сталь 09Г2С
Material corp: oțel aliat 09Г2С
- материал шара и штока: нержавеющая сталь
Materialul bilei și tije: oțel inoxidabil
- материал уплотнения: фторопласт
material de etanșare: fluoroplastic
- климатическое исполнение: УХЛ по ГОСТ 15150-69 (до -60° С)
design climatic: UHL în conformitate cu GOST 15150-69 (până la -60° C)
- герметичность крана: по классу «А» по ГОСТ 9544-93
etanșeitatea robinetului: clasa „A” în conformitate cu GOST 9544-93
- положение установки на трубопроводе: любое
poziția de instalare pe conductă: oricare
- направление движения рабочей среды: любое
direcția de curgere a mediului: orice
- управления: ручное (рукоятка)
manevrare: manuală (manivelă)
- рабочие среды: жидкий природный газ, жидкие и газообразные нефтепродукты

Mediile de operare: gaze naturale lichide, produse petroliere lichide și gazoase

Все краны шаровые обязательно должны проходить на заводе испытания на герметичность. Сначала воздухом, а затем водой давлением, в полтора раза большим, чем номинальное, с последующим предоставлением подтверждающего документа.

Toate robinetele cu sferă trebuie să fie testate la presiune în uzină. Mai întâi cu aer și apoi cu apă la o presiune de o dată și jumătate mai mare decât presiunea nominală, urmată de un document de confirmare.

Технические требования к крану регулятору
Cerințe tehnice pentru robinet regulator

Наименование параметра <i>Denumirea parametrului</i>	Ед. измер. <i>Unitate de măsură</i>	Значение параметра <i>Valoarea parametrului</i>
Номинальное давление PN <i>Presiunea nominală PN</i>	МПа <i>MPa</i>	10,0
Класс давления <i>Clasa de presiune</i>	---	ANSI 600
Диаметр условного прохода (DN) <i>Diametrul nominal (DN)</i>	мм <i>mm</i>	50
Герметичность затвора по ГОСТ 23866-87 <i>Etanșeitatea obturatorului conform GOST 23866-87</i>	–	IV / IV-S1
Тип среды <i>Tipul mediului</i>	–	Природный Газ, <i>Gaz natural</i>
Вид управления <i>Tipul de operare</i>	–	Ручной привод <i>Aționarea manuală</i>
Тип установки <i>Tipul de instalare</i>	–	Надземная <i>Deasupra solului</i>
Климатическое исполнение <i>Execuția climatică</i>	–	U1 <i>U1</i>
Температура окружающей среды <i>Temperatura mediului ambiant</i>	°C	От -30 До +80 <i>De -30 La +80</i>
Температура регулируемой среды <i>Temperatura mediului reglat</i>	°C	От -20 До +60 <i>De -20 La +60</i>
Направление потока <i>Direcția fluxului</i>		Под затвор <i>Sub obturator</i>
Присоединение к трубопроводу по ГОСТ 12815-80 <i>Conectarea la conductă conform GOST 12815-80</i>	–	С фланцами под приварку в стык <i>Cu flanșe pentru sudare cap la cap</i>
Вид действия <i>Tipul de acțiune</i>	–	Нормально закрытый НЗ <i>Normal închis NÎ</i>
Срок эксплуатации <i>Durata de exploatare</i>	лет	Не менее 30 <i>Nu mai puțin de 30</i>
Гарантийный срок обслуживания <i>Perioada de garanție</i>	м-ц <i>luni</i>	24 м-ца с момента ввода в эксплуатацию <i>24 luni de la punerea în funcțiune</i>
Длина <i>Lungimea</i>	мм <i>mm</i>	Не более 300-320 <i>Nu mai mult de 300-320</i>
Полная высота <i>Înălțimea totală</i>	мм <i>mm</i>	Не более 400-430 <i>Nu mai mult de 400-430</i>
Комплектность <i>Componența</i>		
Комплект монтажных частей <i>Set de piese pentru montaj</i>	Ответные фланцы, под приварку в стык (материал Ст 20) исполнение по ГОСТ 12815-80 со шпильками и гайками <i>Flanșe corespunzătoare pentru sudare cap la cap (material oțel marca 20) conform GOST 12815-80 cu șuruburi și piulițe</i>	
Паспорт <i>Pașaport</i>		
Руководство по эксплуатации <i>Manual de utilizare</i>		